

**Germany-Kaltenkirchen: Railway points**  
**OJ S 110/2023 09/06/2023**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: AKN Eisenbahn GmbH  
Postal address: Rudolf-Diesel-Straße 2  
Town: Kaltenkirchen  
NUTS code: DEF0D Segeberg  
Postal code: 24568  
Country: Germany  
E-mail: [m.geng@akn.de](mailto:m.geng@akn.de)  
Telephone: +49 4191/933841  
Fax: +49 4191/93398841  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.akn.de](http://www.akn.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E94882199>  
Additional information can be obtained from the abovementioned address  
Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Recreation, culture and religion

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Rahmenvertrag über die Lieferung von Kabeln

**II.1.2. Main CPV code**

34941800 Railway points - MA08

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Rahmenvertrag über die Lieferung von Kabeln  
Signalkabel - Los 1  
LWL Kabel - Los 2  
Fernmeldekabel - Los 3  
Energiekabel - Los 4

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Signalkabel  
Lot No: Los 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

31321700 Signalling cable - MA08

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland  
NUTS code: DEF Schleswig-Holstein  
NUTS code: DEF0 Schleswig-Holstein  
Main site or place of performance: Kaltenkirchen

### **II.2.4. Description of the procurement**

Rahmenvertrag über die Lieferung von Signalkabel

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2023 End: 31/07/2028  
This contract is subject to renewal: yes  
Description of renewals:  
Laufzeit: 5 Jahre + optional 2 Jahre Verlängerung

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

LWL Kabel  
Lot No: Los 2

### **II.2.2.**

**Additional CPV code(s)**

32581130 Data-transmission cable for special applications - MA08

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DEF Schleswig-Holstein

Main site or place of performance: Kaltenkirchen

**II.2.4. Description of the procurement**

Rahmenvertrag über die Lieferung LWL Kabel

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2023 End: 31/07/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Laufzeit: 5 Jahre + optional 2 Jahre Verlängerung

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Fernmeldekabel

Lot No: Los 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

32521000 Telecommunications cable - MA08

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DEF Schleswig-Holstein

Main site or place of performance: Kaltenkirchen

**II.2.4. Description of the procurement**

Rahmenvertrag über die Lieferung von Fernmeldekabel

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2023 End: 31/07/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Laufzeit: 5 Jahre + optional 2 Jahre Verlängerung

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Energiekabel

Lot No: Los 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

31300000 Insulated wire and cable - MA08

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DEF Schleswig-Holstein

Main site or place of performance: Kaltenkirchen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Rahmenvertrag über die Lieferung von Energiekabel

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/08/2023 End: 31/07/2028

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Laufzeit: 5 Jahre + optional 2 Jahre Verlängerung

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:  
gemäß Auftragsunterlagen

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.4. Objective rules and criteria for participation**

List and brief description of rules and criteria:  
gemäß Auftragsunterlagen

#### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

gemäß Auftragsunterlagen

#### **III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

gemäß Auftragsunterlagen

#### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

gemäß Auftragsunterlagen

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

gemäß Auftragsunterlagen

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 2

**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information**

**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 21/06/2023 Local time: 14:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 01/08/2023

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 21/06/2023 Local time: 15:00

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

**VI.3. Additional information**

Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern

Geplante Höchstanzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung (je Los) 2

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Postal address: Düsternbrooker Weg 92

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telephone: +49 431/988-4640

Fax: +49 431/988-4702

Internet address: [www.schleswig-holstein.de](http://www.schleswig-holstein.de)

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

04/06/2023